

## **A flisni gjuhë të ndryshme në shtëpi? Kjo është diçka e mirë për fëmijën tuaj!**

**Këshilla për të edukuar fëmijën tuaj në gjuhë të ndryshme**

**A keni pyetje se si ta edukoni fëmijën në gjuhë të ndryshme? Në këtë fletëpalosje do gjeni disa këshilla.**

**Lexim të këndshëm!**

**Onderwijscentrum Gent  
Qendra e arsimit Gent**





## Flisni me fëmijën tuaj gjuhën që ju vetë flisni më mirë!

Kjo është:

- gjuha që flisni vetvetiu
- gjuha që kuptoni dhe flisni më së miri
- gjuha në të cilën mendoni
- gjuha në të cilën ëndërroni
- zakonisht gjuha juaj amtare

Mendohuni mirë që përpara:

- Flisni rreth kësaj me partnerin tuaj përpara se të lindë fëmija juaj.
- Zgjidhni një sistem të cilin mund ta zbatoni.
- Një **person** mund të flasë gjithmonë një gjuhë të caktuar: **përshembull**, babai flet holandisht, mamaja flet frëngjisht
- Në **situata** të caktuara mund të flisni një gjuhë te caktuar: ne flasim gjithmonë holandisht rrugës për në shkollë dhe në shkollë, në shtëpi dhe me familjen flasim gjuhën tonë të shtëpisë.
  
- Flisni gjithmonë në të njëjtën **gjuhë gjatë një bisede**.

## **Flisni shumë me fëmijën tuaj!**

### **Kështu fëmija juaj do ta ketë më të lehtë të mësojë të flasë dhe të kuptojë çfarë thonë të tjerët.**

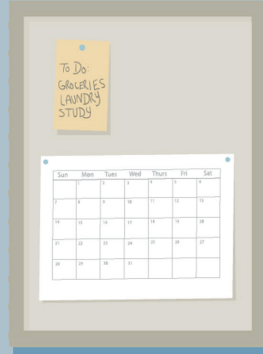
- Flisni me fëmijën tuaj që pas lindjes.
- Flisni shumë. Përshkruani çfarë shikoni ose çfarë bëni: kur visheni, hani, lani, bëni pazarin, shtroni tavolinën...
- Stimulojeni fëmijën tuaj të flasë edhe vetë. Bëjini pyetje: "Pse të pëlqen kjo?", "Si ka mundësi që...?"

## **Luani me fëmijën tuaj!**

### **Kështu fëmija juaj do mësojë të flasë më shpejt.**

- Zgjidhni aktivitete që ju pëlqejnë si juve ashtu edhe fëmijës tuaj: të këndon bashkë një këngë, t'i lexoni, të luani futboll, të shëtisni në park, të luani me puzzle, të vizatoni, të ngjyrosni,...
- Gjatë lojës ju mund të:
  - thoni se çfarë shikoni, si përshembull ngjyra, sende, lëvizje, ndjenja
  - të bëni pyetje, si: 'A ecin makina dhe biçikleta me të njëjtën shpejtësi?'
  - Vini në dukje lidhjet: 'Është vjeshtë, dielli nuk shkëlqen më aq shumë, gjethet bien nga pema'.





## **A bën fëmija juaj ndonjë gabim?**

### **Përsëriteni fjalinë në mënyrë korrekte.**

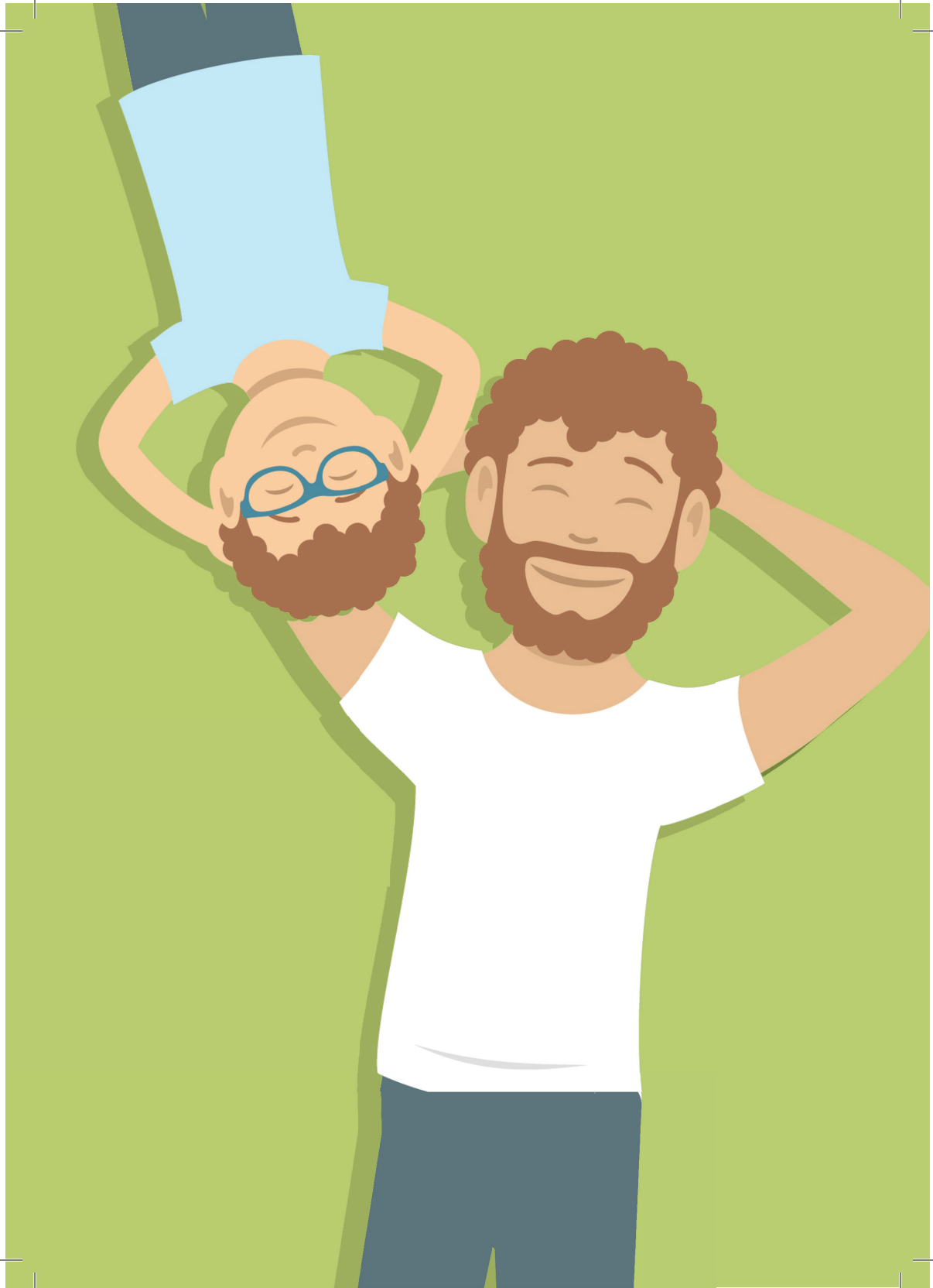
### **Kështu fëmija juaj e mëson më shpejt fjalinë e duhur.**

- Fëmija juaj thotë: "Babi shtëpi vjen?".  
Ju përgjigjuni: "Po, babi po vjen në shtëpi."
- A është fëmija juaj 6 vjeç ose më i madh? Atëherë mund t'i tërhiqni vëmendjen kur bën një gabim. Bëjini pyetje të tipit: 'Si duhet t'a thuash?', 'Në ç'kuptim?', 'Çfarë doje të thoje?'
- Vëriini në dukje fëmijës tuaj gjërat që bën mirë.

## **A ndodh që fëmija juaj nganjëherë i përzier gjuhët?**

### **Kjo është normale.**

- Jepni vetë shembullin e duhur. Flisni vetëm një gjuhë.





## **Që t'i mësoni fëmijës tuaj gjuhë të ndryshme, kjo kërkon kohë!**

- Të folurit dhe kuptuarit e holandishtes në shkollë kërkon më shumë kohë se të shprehurit në gjuhën e përditshme.
- Fëmija juaj do flasë më shpesh holandisht në shtëpi:
  - Tregojini që i jepni rëndësi holandishtes.
  - Shpjegojini pse ju duket e rëndësishme të flisni edhe në gjuhën tuaj amtare.
  - Flisni me fëmijën tuaj rreth gjuhëve të ndryshme. Pyeteni atë se si ndihet rreth kësaj.

## **Fëmija juaj mund të jetë më i heshtur kur mëson një gjuhë të re.**

- Fëmijët e mësojnë gjuhën duke dëgjuar dhe vëzhguar. Përgjatë 3 muajve ata janë më të heshtur.
- Çfarë mund të bëni ju?
  - Lëreni fëmijën tuaj të luajë me fëmijë të tjerë që flasin gjuhën tjetër.
  - A thotë fëmija juaj fjalë në gjuhën tjetër? Tregojini që kjo ju gëzon.
  - Tregoni interes për gjuhën tjetër, edhe kur nuk e dini.
  - Guxoni të flisni edhe ju në gjuhën tjetër, siç bëni me komshiun tuaj ose mësuesin. Lejohet të bëni gabime!

## **A e flet dhe e kupton mirë fëmija juaj gjuhën që flisni në shtëpi? Atëhere e ka më të lehtë të mësojë holandishten.**

- Disa shembuj:
  - A i njeh fëmija juaj ngjyrat në gjuhën që flisni në shtëpi? Atëhere i mban mend më lehtë në holandisht.
  - A thotë fëmija juaj fjali me 4 fjalë në gjuhën që flisni në shtëpi? Atëhere i krijon më shpejt fjalitë me fjalë në holandisht.

## **Tregoni që është kënaqësi të flasësh holandisht!**

- Lëreni fëmijën tuaj të tregojë diçka në holandisht.
- Shkoni së bashku në bibliotekë dhe merrni libra të bukur në holandisht
- Organizoni aktivitete argëtues dhe ftoni fëmijë të tjerë. Kështu fëmija juaj do flasë holandisht edhe jashtë shkollës.
- Shkoni së bashku në një aktivitet diku afër, regjistroni fëmijën tuaj në një qendër rinore ose klub sportiv...
- Shikoni së bashku lajmet ose një program televiziv në holandisht.
- Flisni holandisht me mësuesin, në dyqan...
- A mësoi diçka të re fëmija juaj? Tregoji që kjo ju gëzon: "I ke mësuar të gjitha ngjyrat në holandisht? Do mi mësosh edhe mua?"

## **A e ka të vështirë fëmija juaj të mësojë gjuhën (në të folur e të kuptuar)? Flisni me shkollën!**

Shkolla e ndihmon fëmijën tuaj të mësojë gjuhën.



## **A keni pyetje rreth edukimit të fëmijës tuaj?**

Opvoedingswinkel Gent - Dyqani i edukimit Gent  
Sint-Margrietstraat 4, 9000 Gent  
Nr. i telefonit: 09 233 26 02  
opvoedingswinkel@stad.gent

## **Do kishit dëshirë të mësonit edhe vetë holandishten?**

In-Gent vzw  
Kongostraat 42, 9000 Gent  
Nr. i telefonit: 09 235 26 70  
info@hvn-gent.be  
www.in-gent.be

## **Kjo broshurë është një iniciativë e Qendrës për arsimin Gent**

Onderwijscentrum Gent - Qendra për arsimin Gent  
Jubileumlaan 215/B, 9000 Gent  
onderwijscentrum@stad.gent  
Nr. i telefonit: 09 323 50 50  
Personi i kontaktit: Ayse.Isci@stad.gent

Vertaling Nederlands-Albanees.  
Dit is de vertaling Albanees van "Tips voor ouders die hun kinderen meertalig willen opvoeden" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Tips voor ouders die hun kinderen meertalig willen opvoeden".